

¿Por qué utilizar la arteria temporal?

La zona de la arteria temporal (AT) tiene una larga historia en la evaluación de la temperatura que se remonta a miles de años, con menciones de palpamiento de la cabeza para determinar si había fiebre. La arteria temporal superficial se extiende desde la carótida externa aproximadamente un milímetro por debajo de la superficie de la piel por la parte lateral de la frente, con lo cual proporciona buena conductividad del calor hacia la superficie de la piel, es fácil de localizar y no conlleva el riesgo de lesiones al tocarla. Dado que no se trata de un vaso con conexiones colaterales, la perfusión se mantiene alta y estable, asegurando así la confiabilidad de las condiciones del método patentado de equilibrio del calor arterial para calcular temperaturas correctas.

Las imágenes infrarrojas de alta resolución confirman la confiabilidad de la impresión térmica de la zona de la arteria temporal para todas las edades. Para cancelar el efecto de enfriamiento de la diaforesis, la temperatura se toma detrás del lóbulo de la oreja. Observe la imagen infrarroja del paciente diaforético en la parte posterior de este folleto, en la que se muestra una zona fría de la arteria temporal (verde/azul), pero con un cuello muy caliente (rojo).

Temperatura Corporal Normal (TC)

La temperatura corporal (TC) normal no es un solo tipo de temperatura sino varios tipos de temperatura en los que influyen la edad, la hora del día y el sitio de la medición.

Pauta General

Las temperaturas rectales (y arterial) son -2° F (1° C) más altas que la axilar y -1° F (0.5° C) más altas que la temperatura oral.

Anticipa Diferencias

La medición de la temperatura arterial (catéter PA, termometría de AT) está a la vanguardia de los métodos para la identificación de fiebre o defervescencia, y no la afectan las actividades de la vida diaria. Por ende, a veces será diferente de sus métodos actuales, pero precisa.



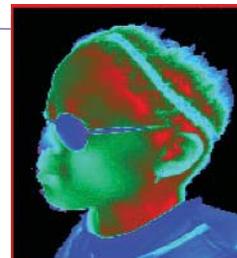
Vasodilatación



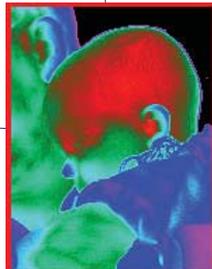
Normal



Sudor

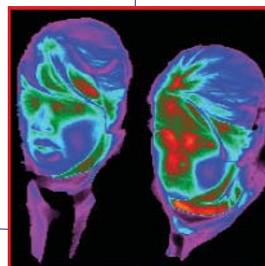


Vasodilatación



Al acabar de entrar del frío

La perfusión sigue siendo fuerte



Normal

Fiebre

Gemelos

EXERGEN
CORPORATION

Cambiamos la forma en que el mundo toma la temperatura



Termometría en la arteria temporal

...una forma más suave y favorable



400 Pleasant Street • Watertown, MA • 02472
Teléfono 617.923.9900 • Fax 617-923-9911

www.exergen.com

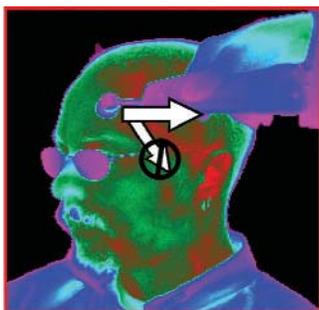
©Exergen Corporation PN 818626

Guía de aprendizaje

Toma de la Temperatura en la Arteria Temporal

Tome la temperatura del lado expuesto únicamente

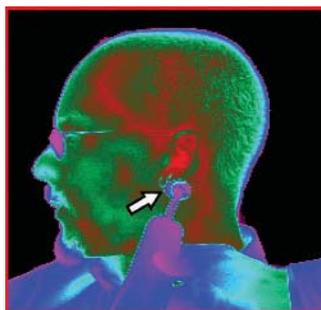
Mueva el pelo a un lado si la zona de la arteria temporal está cubierta



1. Con la sonda nivelada en medio de la frente, oprima y mantenga oprimido el botón.
2. Deslice lentamente la sonda por el medio de la frente hasta el cuero cabelludo, no hacia la parte inferior del lado de la cara.

Retire el pelo si la oreja está cubierta

3. Con el botón oprimido, levante la sonda de la frente y toque el cuello justo detrás del lóbulo de la oreja.



4. Suelte el botón, y luego lea y registre la temperatura.

Consejos Rápidos

- Tome la temperatura del lado expuesto únicamente. Todo lo que esté cubriendo la zona en la que se va a tomar la temperatura actúa como aislante e impide la disipación del calor, con lo cual se producen mediciones altas erróneas.
- Deslice el termómetro en línea recta por la frente (en el medio), y no hacia la parte inferior del lado de la cara. En el medio se pasa por encima de la zona de la arteria temporal, que se encuentra aproximadamente 1 mm por debajo de la superficie de la piel, mientras que a un lado de la cara la arteria temporal se encuentra a mayor profundidad y, aunque la posición es correcta anatómicamente, si se mide la temperatura en esa zona se obtendrán mediciones bajas erróneas.
- Si la lente de la sonda está sucia, podría obtenerse una medición baja. Si la lente no está brillante, límpiela con alcohol en un copo, paño o hisopo.

Preguntas Frecuentes

¿Por qué se debe tomar la temperatura en la arteria temporal y detrás del lóbulo de la oreja (LO)?

Problemas:

- El sudor enfría la frente.
- Los traumas cefálicos podrían impedir el acceso.

Datos:

- Temperatura correcta = Temperatura pico
- Arteria temporal + detrás del lóbulo de la oreja = Temperatura pico

Funciona por estas razones:

- La vasodilatación es definitiva detrás del lóbulo de la oreja con sudor y trauma.
- La temperatura detrás del lóbulo de la oreja se convierte entonces en la temperatura pico.
- La temperatura pico anula los errores del sitio de la medición.

¿Qué pasa si no se puede tomar la temperatura ni en la arteria temporal ni detrás del lóbulo de la oreja?

Considere una de las siguientes áreas alternativas:

- Arteria femoral: deslice la sonda a través de la ingle.
- Arteria torácica lateral: pase el instrumento de lado a lado en el área, aproximadamente en el punto medio entre la axila y el pezón.
- Axila: introduzca la sonda en el vértice de la axila durante 2 a 3 segundos.

¿Por qué no se puede utilizar la zona detrás del lóbulo de la oreja como único sitio?

Sin sudor o traumas cefálicos, esta zona es demasiado variable como para ser un único sitio confiable.

La Medición

Arterial

Si la etiqueta posterior de su termómetro dice Arterial, quiere decir que toma la temperatura arterial (central). La temperatura arterial se aproxima a la temperatura rectal, y es unos 0.8° F (0.4° C) más alta que las temperaturas orales.

ArterialOral

Si su termómetro lleva la etiqueta ArterialOral, quiere decir que se ha programado para calcular el efecto de enfriamiento normal promedio en la boca, y reduce automáticamente la temperatura arterial, que es más alta, de acuerdo con la diferencia calculada.

Esta calibración permite que en el hospital se mantengan los protocolos existentes para el tratamiento de la fiebre con base en la temperatura oral, y produce una medición que corresponde a la temperatura media oral normal de 98.6° F (37° C), en el intervalo de 96.6 a 99.5° F (35.9 a 37.5° C) que se aprecia.

Para obtener mayor información:

Consulte nuestro sitio web en www.exergen.com o llame al 800-422-3006 o al 617-923-9900.

El Instrumento

- La lente de la sonda debe estar limpia y brillante. Si no es así, límpiela con alcohol en un paño o copo.
- El termómetro puede limpiarse con cualquier desinfectante, alcohol, o incluso soluciones de cloro aprobadas por el hospital.
- Puede usarse con grados °C o °F
- "bAtt" indica que la pila está descargada.
- Pila: Alcalina de 9 voltios o de litio de 9 voltios

Pila

Para reemplazarla:

- Afloje el tornillo de la parte inferior del instrumento del modo ilustrado.
- Retire la tapa.
- Saque la pila gastada.
- Reemplácela con una pila alcalina o de litio de 9 voltios.
- Vuelva a poner la tapa, ejerza presión para fijar el tornillo, y apriételo.



Tornillo